

WHAT ARE THE FACTS?



Ábrete a la vida

USE THE FOLLOWING FACTS AS A STARTING POINT NEXT TIME YOU SPEAK WITH YOUR DENTAL PROFESSIONAL:

1. When it comes to oral health, brushing is more important than flossing
FALSE: Brushing, flossing and rinsing are all important for achieving an effective oral health care routine.
2. Mouthwash freshens breath, but does little else in terms of oral health
FALSE: Rinses come in a variety of formulations which may be designed to not only freshen breath, but also strengthen enamel, whiten teeth and help fight plaque, gingivitis and bad breath germs.
3. A little bleeding when brushing is normal
FALSE: Bleeding gums are most often caused by gum disease, such as gingivitis. If left untreated, gingivitis can lead to a more serious form of gum disease called periodontitis.
4. Poor oral health may be linked to other health complications
TRUE: Oral health is not separate from overall health. In fact, some studies suggest that poor oral health may be linked to other health complications, including stroke, heart disease and diabetes.
5. With time, gingivitis or gum disease will go away on its own if you brush regularly
FALSE: Aside from adequate brushing, regular flossing, rinsing and professional cleanings are important routines for preventing and reversing gingivitis.
6. With time, cavities will go away on their own if you brush regularly
FALSE: While brushing regularly, along with flossing and rinsing, may help prevent cavities, professional dental care is necessary to treat this condition.

For more information please visit www.crestcomplete.com/study and www.hdassoc.org.



This nationally representative telephone survey was conducted by GfK Roper Public Affairs & Corporate Communications from July 28 - August 24, 2011 among 1,000 Hispanic adults and 1,000 general population adults aged 18 and older. The margin of error for each sample in total is +/- 3% at 95% confidence level.



¡ESTE ES EL MOMENTO PARA QUE LOS HISPANOS SE ABRAN A TENER UN MEJOR CUIDADO ORAL!

ESTADÍSTICAS ALARMANTES

De acuerdo a una encuesta recientemente dirigida por la Hispanic Dental Association (HDA) y con el patrocinio de las marcas Crest® y Oral-B® de Procter and Gamble, **el 65% de los hispanos** experimentaron **por lo menos un problema de salud oral** durante el último año, comparado con el 53% de la población general*.

INTERPRETACIONES ERRÓNEAS

Muchos hispanos piensan que les falta conocimiento sobre el cuidado de la salud oral o no tienen la información correcta acerca de los problemas que afectan la salud oral. Así lo muestran los resultados de una encuesta reciente, en la que muchos hispanos respondieron incorrectamente o no sabían las respuestas correctas a enunciados relacionados con el cuidado básico de la salud oral.

¡VEA CÓMO LE VA A USTED! (Respuestas en el interior)

Marque si los siguientes enunciados son verdaderos o son falsos:

1. En lo que respecta a la salud oral, cepillarse es más importante que usar el hilo dental
Cierto Falso No está seguro
2. Los enjuagues bucales refrescan el aliento, pero eso es casi todo en términos de la salud oral
Cierto Falso No está seguro
3. Al momento de cepillarse es normal un poco de sangrado
Cierto Falso No está seguro
4. Una salud oral deficiente puede estar vinculada con otras complicaciones de la salud
Cierto Falso No está seguro
5. Si se cepilla con regularidad, con el tiempo, la gingivitis o enfermedad de las encías desaparecerá por sí misma
Cierto Falso No está seguro
6. Si se cepilla con regularidad, con el tiempo, las caries desaparecerán solas
Cierto Falso No está seguro

* Estos problemas son por evaluación propia y pueden no estar diagnosticados por un dentista.



Life Opens Up When You Do



¿CUÁL ES LA VERDAD?

UTILICE LA SIGUIENTE GUÍA PARA COMENZAR SU DIALOGO LA PRÓXIMA VEZ QUE CONVERSE CON SU DENTISTA O HIGIENISTA:

- En lo que respecta a la salud oral, cepillarse es más importante que usar el hilo dental
FALSO: Cepillarse, al igual que usar del hilo dental y el enjuague bucal son todos elementos importantes para lograr una rutina efectiva para el cuidado de la salud oral.
- Los enjuagues bucales refrescan el aliento, pero eso es casi todo en términos de la salud oral
FALSO: Los enjuagues bucales vienen en una variedad de fórmulas que pueden estar diseñadas no solamente para refrescar el aliento, sino también para fortalecer el esmalte, blanquear los dientes y ayudar a combatir la placa, la gingivitis y los gérmenes causantes del mal aliento.
- Al momento de cepillarse es normal un poco de sangrado
FALSO: El sangrado de las encías es causado casi siempre por una enfermedad de las encías, como la gingivitis. Si no es tratada, la gingivitis puede conducir a una forma más seria de enfermedad de las encías llamada periodontitis.
- Una salud oral deficiente puede estar vinculada con otras complicaciones de la salud
CIERTO: La salud oral no es algo separado de la salud general. De hecho, algunos estudios sugieren que una salud oral deficiente puede estar vinculada con otras complicaciones de la salud, incluyendo accidentes cerebrovasculares, enfermedades cardíacas y diabetes.
- Si se cepilla con regularidad, con el tiempo, la gingivitis o enfermedad de las encías desaparecerá por sí misma
FALSO: Además de un cepillado adecuado, el uso regular del hilo dental, el enjuague bucal y las limpiezas profesionales son rutinas importantes para prevenir y revertir la gingivitis.
- Si se cepilla con regularidad, con el tiempo, las caries desaparecerán solas
FALSO: Si bien cepillarse regularmente, junto con el uso del hilo dental y del enjuague bucal, puede ayudar a prevenir las caries, para tratar esta condición es necesario un cuidado dental profesional.

Para obtener mayor información visite www.crestcomplete.com/study y www.hdassoc.org.

Esta encuesta telefónica con representación nacional fue llevada a cabo por GfK Roper Public Affairs & Corporate Communications del 28 de julio al 24 de agosto de 2011, entre 1,000 adultos hispanos y 1,000 adultos de la población general, todos mayores de 18 años. El margen de error para cada muestra en total es de +/- 3% con un 95% de nivel de confianza.

IT'S TIME FOR HISPANICS TO OPEN UP ABOUT ORAL CARE!

ALARMING STATISTICS

According to a recent survey led by the Hispanic Dental Association (HDA) and sponsored by Procter and Gamble brands Crest® and Oral-B®, **65% of Hispanics** have experienced **at least one oral health issue** in the past year, compared to 53% of the general population.*

MISPERCEPTIONS

Many Hispanics are lacking oral health care knowledge or do not have the right information about oral health conditions. This is evident in recent survey results, in which many Hispanics answered incorrectly or didn't know the correct answers to these statements related to proper oral health care.

SEE HOW YOU DO! (Answers inside)

Mark whether the following statements are true or false:

- When it comes to oral health, brushing is more important than flossing
True False Not Sure
- Mouthwash freshens breath, but does little else in terms of oral health
True False Not Sure
- A little bleeding when brushing is normal
True False Not Sure
- Poor oral health may be linked to other health complications
True False Not Sure
- With time, gingivitis or gum disease will go away on its own if you brush regularly
True False Not Sure
- With time, cavities will go away on their own if you brush regularly
True False Not Sure

* These issues were self-declared and may not be dentist-diagnosed.

